



AU PROGRAMME POUR CETTE RENTRÉE :

» NOTRE FÊTE D'ANNIVERSAIRE !

» LE SPECTACLE - FILM « WHO WE ARE »

» DEUX FORMATIONS PEDAGOGIQUES :

DES OUTILS CREATIFS POUR FAVORISER

→ LA CITOYENNETÉ ECO-SOLIDAIRE

→ LE DIALOGUE INTERCULTUREL
ET INTERGENERATIONNEL

» DES COURS DE DANSE ET BIEN-ÊTRE
HEBDOMADAIRES

» UN STAGE DE DANSE ET BIEN-ÊTRE
DANS LE DÉSERT DU SAHARA !

» UNE NOUVELLE CREATION,
QUI A BESOIN DE VOTRE SOUTIEN !

NOTRE ANNIVERSAIRE !

CE SOIR, LA COMPAGNIE TRANSE-EN-DANSE
FÊTE SES 20 ANS !

• VENEZ DONC FÊTER ÇA AVEC NOUS !

VENDREDI 9 SEPTEMBRE
À PARTIR DE 19H

@ LE CERCLE

6 Rue Doyen Boone
1040 Bruxelles

Le 3 avril 2002, nous présentons notre 1^{er} spectacle.
Nous avons donc 20 ans révolus depuis quelques mois !

NOUS REMERCIONS CHALEUREUSEMENT
tous les partenaires ponctuels ou récurrents qui nous
ont fait confiance au cours de ces 20 ans d'existence,
et tous les artistes, techniciens intervenants et autres
magnifiques personnes qui contribuent à mener à bien
notre projet artistique d'inclusion interculturelle !

REJOIGNEZ-NOUS POUR
CÉLÉBRER CELA EN COULEURS !

AU PROGRAMME :

- Célébration des 20 ans de la
compagnie Transe-en-Danse
- Repas palestinien et rwandais
- Présentation du nouveau projet
de création SAHARA SOULS
- Concerts :
 - Juliette Bensimhon / MUE
(Yukulele + voix – sonorités
berbères et roumaines)
 - Kaïto Winse – Burkina Faso
- DJ Mukambo

« SI TU NE ME RESSEMBLES PAS, FRÈRE,
LOIN DE ME LÉSER, TU M'AUGMENTES ! »
Antoine de Saint-Exupéry

CONTRIBUTION LIBRE !

SPECTACLE-FILM

WHO WE ARE (70')

Dans le spectacle **Who We Are**, de jeunes demandeurs d'asile, originaires d'Afrique subsaharienne et de Palestine, incarnent leur propre rôle à travers des marionnettes qui les représentent et qui grandissent au fil du spectacle, au fur et à mesure que le public apprend à les connaître. Dans des textes, écrits par eux, ils se racontent. Par la danse, ils parviennent à exprimer ce que les mots ne suffisent pas à dire concernant les difficultés qu'ils ont endurées dans leur pays d'origine, sur la route, et celles qu'ils endurent encore en Belgique. Au delà de ces parties sombres de leur histoire, ils vous livrent aussi leurs rêves et leurs espoirs. Ils se tiennent droits devant vous, avec beauté, générosité et dignité, et nous invitent à imaginer une société plus juste, inclusive et solidaire.

Parce qu'en raison des difficultés de leur vie actuelle, le spectacle ne peut plus être présenté pour l'instant, ils vous invitent à découvrir le "film du spectacle" tourné spécialement pour le cinéma, au plus près des marionnettes et de leurs émotions ...

LUNDI 5/10 À 20H

@ ESPACE PÔLE NORD
Chaussée d'Anvers, 1000 Bruxelles

Dans le cadre de la Quinzaine
de la Solidarité de la Ville de Bruxelles

JEUDI 20/10 À 20H

@ LE FOYER
32 Grand Place, 1360 Perwez





FORMATIONS PEDAGOGIQUES

INTER-EX-CHANGE C'EST :
UNE FORMATION PEDAGOGIQUE
RÉSERVÉE AUX PROFESSIONNELS

et futurs professionnels des secteurs culturel,
éducatif, associatif et sociaux

INCLUANT DES REPRÉSENTANTS
DE GROUPES CIBLES FRAGILISÉS

ET OUVERTE À TOUTE PERSONNE DE 9 À 999 ANS,
DÉSIREUSE D'AGIR POUR UN MONDE
PLUS JUSTE, INCLUSIF

Les objectifs :

- Passer un bon moment en rencontrant des personnes très différentes de soi
- Découvrir en s'amusant des enjeux de société qui nous concernent tous
- Se rencontrer et déposer les difficultés vécues suite aux impacts de la crise pandémique, au manque d'accès aux droits fondamentaux, aux discriminations.
- Questionner les pratiques pédagogiques face aux multiples questions qu'a posée la crise pandémique et ses impacts sur l'environnement et la santé, non seulement physique mais aussi mentale, éducative, culturelle et sociale.
- Découvrir le potentiel pédagogique que peuvent offrir les outils artistiques et non-verbaux en termes de cohésion de groupe, dialogue interculturel, inclusion de la diversité, sensibilisation aux enjeux de société et au vivre ensemble.
- Comprendre en le vivant, à quel point l'apport artistique est utile et essentiel pour rassembler, souder entre elles des personnes pourtant très différentes, et répondre créativement aux enjeux soulevés par la crise sociale, écologique, sanitaire
- S'outiller pour mieux inclure la diversité des publics dans la recherche créative de solutions et de mieux vivre ensemble !

La formation est encadrée par les
artistes et pédagogues internationaux
de la compagnie Transe-en-Danse.
Le partage avec des **personnes « témoins »**,
représentants de groupes cibles discriminés
est au cœur de la formation.

EN SAVOIR PLUS sur la dernière édition

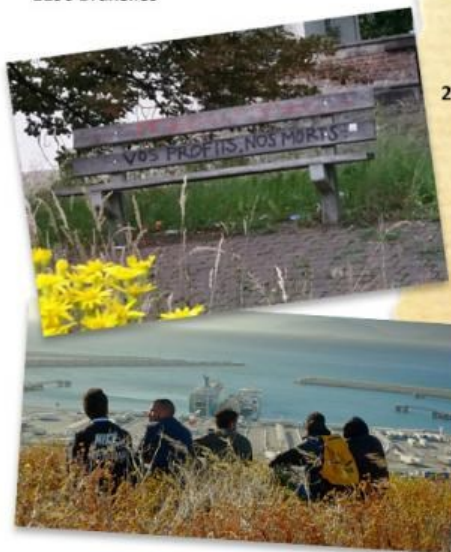
<http://www.transe-en-danse.org/formation-pro/>

#1 - ECO-CITOYENNETÉ ET SOIN DU VIVANT

DU 29/9 AU 2/10

@ SALLE DU
CROISSANT

Rue du Croissant,
1190 Bruxelles



VENDREDI 30/9

9h – 15h : Renouer avec « le Vivant »

Avec Geneviève Wendelski et Coline Billen

Ballade contée en forêt et activités
sensorielles : Danse avec les arbres,
cueillette de plantes sauvages comestibles,
cuisine de chapattis à base de ces plantes

16h – 19h : Retour sur Terre (Partie 1)

Et si on avait 3h pour changer le monde ?
Voici le spectacle-jeu du futur dont vous
êtes le héros !

19h – Repas à base des plantes cueillies
le matin

20h à 22h : Retour sur Terre (Partie 2)



AU PROGRAMME :

JEUDI 29/9

18h – Ouverture et Enjeux

19h – Le Jeu des Chaises

Visualiser dans l'espace et ressentir
soi-même, physiquement, l'injuste état
du monde et les causes des migrations.

20h – « La Mesure des Choses » Film de P. Jean

Du fond de son labyrinthe, Dédale parle
à son fils Icare qui s'apprête à s'envoler.
Il décrit notre monde contemporain où
se mêlent la destruction, mais aussi
la beauté et l'humanité. Comme une
gigantesque promenade poétique tout
autour de la mer Méditerranée, le film
questionne avec urgence notre volonté de
mesurer le monde, alors même que notre
démiesure perd son sens pour l'être humain
et nous fait nous brûler les ailes...

Une invitation aux prochaines générations
à garder l'espoir et à trouver la "juste
mesure" en inventant de nouvelles façons
d'être au monde.



SAMEDI 1/10

9h30 – 13h : Jouer avec la nourriture
ET prendre soin de la planète !

Avec Gilles Billen (FNRS)

L'alimentation est au cœur des enjeux
de la transition écologique et sociale.
Comment concevoir un régime alimentaire
à la fois sain et équitable pour tous.tes ?
Quelle agriculture lui correspond ?
Quels échanges internationaux ?
Quels effets sur la biodiversité, la qualité
des eaux, le climat ? A partir du contenu
de notre assiette, approchons ces
questions à l'échelle individuelle et
collective, territoriale et mondiale !

12h45 : Repas à base des ingrédients
de la matinée

14h – 19h : La politique dans mon assiette !

Un jeu de rôle pour concilier justice et
souveraineté alimentaire, échanges
internationaux et équilibre écologique.
C'est donc un autre monde à construire
car « Nourrir le Monde » de façon
équitable n'est pas qu'une affaire de petits
gestes individuels : c'est une affaire
collective, donc politique !

19h – Repas interculturel

20h – 21h30 : Concert de Juliette
Bensimhon / MUE

Ukulélé et chants poétiques au service
d'un moment suspendu entre les larmes
et les rires. Des sonorités aux racines



Et les rites, des sonnettes aux tambours berbères et roumaines, qui inspirent et qui chantent des histoires de guérison, de connexion et d'apprentissage. Un voyage dans le désert du Sahara, là où le projet a commencé. Concert intime et remuant, sensible et sincère. C'est comme se retrouver autour d'un feu pour y déposer ses blessures et y célébrer la vie un soir de pleine lune.

DIMANCHE 2/10

10h – 13h : La Fresque des Nouveaux Récits avec Camille et Aurélie Képès
Développer l'imaginaire pour inventer d'autres façons de voir le monde de demain

14h – 17h : Outils créatifs pour construire le monde de demain !

TARIF :

Jeudi soir : prix libre !
Autres jours : 50 € par jour
Formule complète : 135 € pour les 4 jours
Ces prix incluent tous les ateliers, les repas (midi et soir),
et l'accès aux concerts, films et spectacles.

INFOS & RÉSERVATIONS

info@transe-en-danse.be
+32 473 25 35 67

#2 – DIALOGUE INTERCULTUREL ET RENFORCEMENT DES LIENS INTERGENERATIONNELS

LES 23, 24, 30, 31/10
ET LES 2, 4, 5, 6/11

@ CBO - C'EST BON
D'ÊTRE OUVERTS !

407 Chaussée de Jette
1090 Bruxelles

AU PROGRAMME :

LES 23, 24, 30, 31/10
ET 2/11

De 13h30 à 21h les dimanches
De 10h30 à 21h les lundis et mercredis

RENCONTRE ET EXPRESSION CRÉATIVE

Jeux de connaissance, ateliers dessin & écriture slam, danses traditionnelles et chants polyphoniques africains, contes, atelier clown et émotions, les racines amérindiennes de la fête d'Halloween, visite d'un cimetière, réalisation d'un mini-film sur smartphone avec comme star une personne senior, tout ça pour permettre aux « juniors » et aux « seniors » de passer du temps ensemble pour se rencontrer, partager ce qu'ils ont sur le cœur et (ré)apprendre à s'aimer !

Le dernier jour sera consacré à la **création collective** d'une œuvre intergénérationnelle interculturelle rassemblant tous les participants et mêlant tous les ingrédients cités ci-dessus !



LES 4, 5, 6/11

De 10h à 22h



FESTIVAL DU VIVRE & FAIRE ENSEMBLE

Scène ouverte et présentation de la création collective junior+seniors créée dans les jours précédents Slam, contes, chants, danses, percussions

Initiation à l'éducation Montessori et son adaptation pour l'accompagnement de personnes âgées atteintes d'Alzheimer

Projection de films documentaires par Zin-TV

Quizz musical et BOUM intergénérationnelle !



En savoir plus & voir le programme
de la dernière édition :

<http://www.transe-en-danse.org/formation-pro-2020/>

INFOS & RÉSERVATIONS

info@transe-en-danse.be

+32 473 25 35 67

Vidéo de l'édition 2019 :

